ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5

Οδηγίες που τροποποιούνται με βάση το άρθρο 5 παράγραφοι 2 και 3

α) Άρθρο 7 παράγραφος 4 της οδηγίας 80/779/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1980 περί των οριακών τιμών και των ενδεικτικών τιμών της ποιότητας της ατμόσφαιρας διοξειδίου του θείου για το θειικό ανυδρίτη και τα αιωρούμενα σωματίδια [1]·

6) άρθρο 5 παράγραφος 4 της οδηγίας 82/884/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1982, περί της οριακής τιμής του μολύβδου που περιέχεται στην ατμόσφαιρα [2]·

γ) άρθρο 7 παράγραφος 4 της οδηγίας 85/203/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 7ης Μαρτίου 1985 περί των προδιαγραφών ποιότητας του αέρα για το διοξείδιο του αζώτου [3].

[1] ΕΕ αριθ. L 229 της 30. 8. 1980.
[2] ΕΕ αριθ. L 378 της 31. 12. 1982.
[3] ΕΕ αριθ. L 87 της 27. 3. 1985.

Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου σχετικά με το ενιαίο διοικητικό έγγραφο

COM(90) 363 τελικό — SYN 290

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 3 Αυγούστου 1990)

(90/C 214/05)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 100Α,

την πρόταση της Επιτροπής,

Σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 678/85 του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 1985 για την απλοποίηση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές στο εσωτερικό της Κοινότητας [1], προβλέπει ότι οι διατυπώσεις σχετικά με τις συναλλαγές αυτές πραγματοποιούνται με τη χρησιμοποίηση ενιαίου διοικητικού εγγράφου· ότι το υπόδειγμα του εντύπου του εγγράφου αυτού προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 679/85 του Συμβουλίου [2], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1062/87 της Επιτροπής [3]· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1900/85 του Συμβουλίου [4] όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1059/86 [5], προβλέπει ότι οι διασαφήσεις εισαγωγής και εξαγωγής πρέπει να συμπληρώνονται σε έγγραφο το οποίο είναι σύμφωνο με το υπόδειγμα του εντύπου που καταρτίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 679/85·

ότι το άρθρο 8α της συνθήκης ΕΟΚ προβλέπει την προοδευτική πραγματοποίηση της εσωτερικής αγοράς κατά τη διάρκεια περιόδου που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1992, η οποία περιλαμβάνει ένα χώρο χωρίς εσωτερικά σύνορα, όπου εξασφαλίζεται κυρίως η ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων·

ότι η εφαρμογή της διάταξης αυτής έχει ως αποτέλεσμα την κατάργηση όλων των ελέγχων και διατυπώσεων για τα κοινοτικά εμπορεύματα που κυκλοφορούν στο εσωτερικό της Κοινότητας και επίσης καθιστά άνευ αντικειμένου τις διατάξεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 678/85· ότι, ωστόσο πρέπει, κατά τη μεταβατική περίοδο προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα, να συνεχιστεί, εφόσον χρειάζεται, η χρησιμοποίηση του ενιαίου διοικητικού εγγράφου για τις εμπορευματικές συναλλαγές, μεταξύ της Κοινότητας με τη σύνθεση της 31ης Δεκεμβρίου 1985 και της Ισπανίας ή της Πορτογαλίας, και

[1] ΕΕ αριθ. L 79 της 21. 3. 1985, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 79 της 21. 3. 1985, σ. 7.
[3] ΕΕ αριθ. L 107 της 22. 4. 1987, σ. 1.
[4] ΕΕ αριθ. L 179 της 11. 7. 1985, σ. 4.
[5] ΕΕ αριθ. L 97 της 12. 4. 1986, σ. 7.

μεταξύ αυτών των δύο τελευταίων χωρών, εφόσον πρόκειται για εμπορεύματα τα οποία δεν επωφελούνται ακόμη της πλήρους κατάργησης των τελωνειακών δασμών και φόρων ισοδυνάμου αποτελέσματος ή στα οποία επιβάλλονται άλλα μέτρα που προβλέπονται από την πράξη προσχώρησης·

ότι στις συναλλαγές εμπορευμάτων τρίτων χωρών που δεν βρίσκονται σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα, καθώς και στις εισαγωγές και εξαγωγές, εξακολουθεί να απαιτείται η χρησιμοποίηση του ενιαίου διοικητικού εγγράφου·

ότι πρέπει να εξασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και να προβλεφθεί για το σκοπό αυτό κοινοτική διαδικασία που επιτρέπει τη θέσπιση, εντός εύλογης προθεσμίας, ορισμένου αριθμού διατάξεων εφαρμογής· ότι είναι αναγκαίο να οργανωθεί για το σκοπό αυτό, στο πλαίσιο συμβουλευτικής επιτροπής, στενή και αποτελεσματική συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής στον τομέα αυτό·

ότι κρίνεται σκόπιμο, με την ευκαιρία των μεταβολών που σημειώθηκαν στη ρύθμιση σχετικά με το ενιαίο διοικητικό έγγραφο, να συγκεντρωθούν οι διατάξεις που προβλέπονται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 679/85 και (ΕΟΚ) αριθ. 1900/85,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Εφόσον στο πλαίσιο κοινοτικής ρύθμισης γίνεται αναφορά σε διασάφηση εξαγωγής, εισαγωγής ή σε θέση υπό άλλο τελωνειακό καθεστώς, συμπεριλαμβανομένου του καθεστώτος της κοινοτικής διαμετακόμισης, η διασάφηση αυτή καταρτίζεται σε έντυπο του ενιαίου διοικητικού εγγράφου, σύμφωνα με το υπόδειγμα που καταρτίζεται βάσει της διαδικασίας του άρθρου 7.

2. Εφόσον χρειάζεται, το έντυπο του ενιαίου διοικητικού εγγράφου χρησιμοποιείται επίσης κατά τη μεταβατική περίοδο που προβλέπεται από την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα, για τις συναλλαγές, μεταξύ της Κοινότητας με τη σύνθεση της 31ης Δεκεμβρίου 1985 και της Ισπανίας ή της Πορτογαλίας ή μεταξύ των δύο αυτών τελευταίων χωρών, εμπορευμάτων τα οποία δεν τυγχάνουν ακόμη της πλήρους κατάργησης των τελωνειακών δασμών και του ισοδυνάμου αποτελέσματος ή στα οποία εξακολουθούν να εφαρμόζονται άλλα μέτρα που προβλέπονται από την πράξη προσχώρησης.

Άρθρο 2

Εκτός από το έγγραφο που αναφέρεται στο άρθρο 1, τα κράτη μέλη δύνανται να απαιτούν άλλα διοικητικά έγγραφα μόνον εφόσον:

— θεσπίζονται ρητά από κοινοτικές πράξεις ή προβλέπονται από τις πράξεις αυτές,

— απαιτούνται βάσει διεθνών συμβάσεων που είναι σύμφωνες με τη συνθήκη,

— απαιτούνται από τους εμπορευόμενους για να επωφεληθούν, αφού το ζητήσουν, από ένα συγκεκριμένο πλεονέκτημα ή διευκόλυνση.

Άρθρο 3

1. Οι διασαφήσεις συνοδεύονται, εντός του ορίου που καθορίζεται στο άρθρο 2, από τα αναγκαία έγγραφα για την θέση των εν λόγω εμπορευμάτων υπό το ζητούμενο καθεστώς.

2. Η κατάθεση στο τελωνείο διασάφησης υπογεγραμμένης από το διασαφηστή ή τον αντιπρόσωπό του, εκδηλώνει τη βούληση του ενδιαφερομένου να διασαφήσει τα εν λόγω εμπορεύματα για το ζητούμενο καθεστώς και, με την επιφύλαξη της ενδεχόμενης εφαρμογής κατασταλτικών διατάξεων, ισοδυναμεί με ανάληψη υποχρέωσης σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις στα κράτη μέλη, όσον αφορά:

— την ακρίβεια των ενδείξεων που αναφέρονται στη διασάφηση,

— την αυθεντικότητα των επισυναπτόμενων εγγράφων και

— την τήρηση του συνόλου των υποχρεώσεων που οφείλονται στη θέση των εν λόγω εμπορευμάτων υπό το εν λόγω καθεστώς.

Άρθρο 4

Οι αρμόδιες αρχές άλλων κρατών μελών είναι δυνατόν να επικαλεσθούν τις διαπιστώσεις των αρμόδιων αρχών κράτους μέλους στο πλαίσιο της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή έχουν την ίδια αποδεικτική ισχύ με τις διαπιστώσεις των αρμόδιων αρχών κάθε κράτους μέλους.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός δεν εμποδίζει την εφαρμογή απλουστευμένων διαδικασιών που βασίζονται ή όχι στη χρησιμοποίηση της πληροφορικής. Αυτές θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 7.

Άρθρο 6

Συγκροτείται επιτροπή του «ενιαίου διοικητικού εγγράφου», στο εξής καλούμενη «επιτροπή», η οποία συντίθεται από αντιπροσώπους των κρατών μελών και προεδρεύεται από αντιπρόσωπο της Επιτροπής.

Άρθρο 7

Η επιτροπή είναι αρμόδια για την εξέταση κάθε θέματος σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, το οποίο θέτει ο πρόεδρός της, είτε με δική του πρωτοβουλία ή αφού το ζητήσει εκπρόσωπος κράτους μέλους.

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο μέτρων που πρόκειται να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό, μέσα σε προθεσμία την οποία μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του εν λόγω θέματος, και, αν χρειασθεί, προβαίνει σε ψηφοφορία.

Η γνώμη καταχωρείται στα πρακτικά· επιπλέον, κάθε κράτος μέλος έχει το δικαίωμα να ζητήσει να καταχωρηθεί η θέση του στα πρακτικά.

Η Επιτροπή λαμβάνει ιδιαίτερα υπόψη τη γνώμη της επιτροπής. Ενημερώνει την επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο έλαβε υπόψη τη γνώμη αυτή.

Άρθρο 8

Οι διατάξεις που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και κυρίως οι διατάξεις σχετικά:

— με το έντυπο,

— με τους κωδικούς που πρέπει να χρησιμοποιούνται στο έντυπο,

— με την ποιότητα του χαρτιού, τις διαστάσεις του εντύπου και το χρώμα των αντιτύπων,

— με τις σημειώσεις για τη χρησιμοποίηση του εντύπου,

θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 7.

Άρθρο 9

1. Καταργούνται οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 678/85, (ΕΟΚ) αριθ. 679/85 και (ΕΟΚ) αριθ. 1900/85.

2. Οι αναφορές που γίνονται στους καταργηθέντες κανονισμούς θεωρούνται ότι γίνονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 10

Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνει σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Η Επιτροπή ανακοινώνει τις πληροφορίες αυτές στα άλλα κράτη μέλη.

Άρθρο 11

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.